Record Nr. UNINA9910453854103321 The trans/national study of culture: a translational perspective / / **Titolo** edited by Doris Bachmann-Medick Pubbl/distr/stampa Berlin, Germany;; Boston, Massachusetts:,: de Gruyter,, 2014 ©2014 **ISBN** 3-11-037260-6 3-11-033380-5 Descrizione fisica 1 online resource (280 p.) Concepts for the Study of Culture, , 2190-3433;; Volume 4 Collana Classificazione AL 33400 Disciplina 305.8 Soggetti Culture - Research Transnationalism Cultural pluralism Knowledge, Sociology of Electronic books. Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Description based upon print version of record. Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references at the end of each chapters and index. Front matter -- Preface and Acknowledgements / Bachmann-Medick, Nota di contenuto Doris -- Contents -- The Trans/National Study of Culture / Bachmann-Medick, Doris -- Towards Transnational Approaches to the Study of Culture / Nünning, Ansgar -- I. Conceptualizations and Histories --Place and Displaced Categories, or How We Translate Ourselves into Global Histories of the Modern / Chakrabarty, Dipesh -- The Transnational Study of Culture and the Indeterminacy of People(s) and Language(s) / Solomon, Jon -- Scenes of Encounter / Langenohl, Andreas -- From Hybridity to Translation / Bachmann-Medick, Doris --Is there a Timetable when Concepts Travel? / Middell, Matthias -- What Do We Translate when We Translate? / Lutter, Christina -- II. Knowledge Systems and Discursive Fields -- Translation and the East There is No Such Thing as an 'Eastern European Study of Culture' / Buden, Boris -- Australian Cultural Studies / Knellwolf King, Christa --Cultural Studies / Winter, Rainer -- Translating 'Media' and

'Communication' / Weber, Thomas -- D/Rifts between Visual Culture

and Image Culture / Mersmann, Birgit -- Notes on Contributors -- Index

Sommario/riassunto

This volume introduces key concepts for a trans/national expansion in the study of culture. Using translation as an analytical category, it explores what is translatable and untranslatable between nation-specific approaches such as British/American cultural studies, German Kulturwissenschaften and other traditions in studying culture. The range of articles included in the book covers both theoretical reflections and specific case studies that analyze the tensions and compatibilities amongst contemporary perspectives on the study of culture. By testing various key concepts - translation, cultural transfer, travelling concepts - this volume reflects on an essential vocabulary and common points of reference for scholars seeking new frameworks and methodologies for the foundation of a trans/national study of culture that is commensurate with the entangled nature of our world society.